

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 77 (1959)

**Heft:** 198

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Nr. 198

Bern, Donnerstag 27. August 1959

77. Jahrgang — 77<sup>e</sup> année

Berne, jeudi 27 août 1959

Nº 198

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Parait tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21860  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 8.50; zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis des Einzelnummern 25 Rp. (plus Porto). — Annonsen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einsätzige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 50 Rp.— Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21860  
En Suisse, les éditions ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: an 27 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 8 fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 c. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA: — Tarif d'insertion: 22 c. la ligne de colonne d'un mm ou son équivalent; étranger: 50 c. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

## Inhalt — Sommaire — Sommario

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Edelmetallkontrolle. — Contrôle des métaux précieux. — Controllo dei metalli preziosi  
1676—1690; 6154—6175.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France: Ouverture de contingents globaux d'importation.  
République Arabe Unie (Province syrienne): Extension de la durée de validité des licences d'importation.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Namenschuldbrief vom 11. August 1926 von Fr. 36 000, haftend im 1. Rang auf Grundbuch Aarau Nr. 1878, lautend zu Gunsten der Allgemeinen Aargauischen Ersparniskasse in Aarau, als Gläubigerin, und zu Lasten der Frau Irma Maria Wehrli-Bartholomae, von und in Aarau, als Schuldnerin.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht die Aufforderung denselben innert eines Jahres, d. h. bis zum 22. August 1960 dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde.

Aarau, den 19. August 1959.

(456<sup>1</sup>)

Bezirksgericht.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Auftrag der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Schuldbrief von Fr. 40 000, vom 30. Juni 1898, ursprünglich lautend auf die Aktiengesellschaft der Müllereimaschinenfabrik, vormals A. Millot, in Zürich, vertreten durch Ed. Russenberger, Zürich 5, heutige Schuldnerin und Pfandentüchterin Firma Daverio & Cie., AG, Heinrichstrasse 221, Zürich 5, ursprünglich zu Gunsten von Anton Zadra, seit 1. Januar 1912 dem Inhaberschuldbrief gleichgestellt, lastend im I. Rang auf den Liegenschaft Heinrichstrasse 221 und 223, Zürich 5, urspr. Kat. Nr. 6483, heute Kat. Nr. 2643 des Grundbuchamtes Aussersihl-Zürich (Grundprotokoll Aussersihl C 27/447).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.

Zürich, den 25. Juli 1959.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,  
der a. o. Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Auftrag der folgenden vermissten Urkunden bewilligt: 5 Inhaber-Aktien Nummern 71922/23, 102265/66 und 127599 über nom. je Fr. 500 der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich (Mäntel ohne Coupons und Talons).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten, von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt.

Zürich, den 29. Juli 1959.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,  
der a. o. Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Auftrag der folgenden vermissten Urkunden bewilligt: 2 Inhaber-Aktien Nummern 70301 und 70302 über nom. je Fr. 500 der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich (Mäntel ohne Coupons und Talons).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten, von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt.

Zürich, den 29. Juli 1959.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,  
der a. o. Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Es wird als vermisst gemeldet: Inhaber-Schuldbrief von Fr. 30 000,—, datiert den 17. März 1956, lautend auf E. & R. Rauber, Fischingen, als Schuldner, eingetragen beim Grundbuchamt Fischingen auf Parzelle und Einzelblatt Nr. 244. Der Besitzer dieses Schuldbriefes ist aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Gerichtspräsidium Münchwilen vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird.

Bichelsee, den 22. August 1959.

Gerichtspräsidium Münchwilen:

Dr. J. Bühler.

Le détenteur inconnu de la Lettre de Rente, avec constitution d'hypothèque, du 27 mai 1859, de 800 fr., notariée Bondallaz, faisant en faveur de Marie-Josette née Monney, épouse de Jacques (Jean-Pierre), à Sylvain Chanez, de Châbles, contre ses deux fils François-Xavier et Jean-Joseph Chanez, à Châbles, gavrant les immeubles articles 1235, 376, 1255, 377, 1237, 1256 et 378 du Registre Foncier de la commune de Châbles (FR), de produire ce titre au greffe du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac, dans les six mois dès la première publication du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Estavayer-le-Lac, le 25 août 1959.

Le président: M. Reichlen.

#### Deuxième insertion

Par décision du 1<sup>er</sup> juillet 1959, le Tribunal somme le détenteur inconnu des deux cédules hypothécaires de 5000 fr. chacune, au porteur, émises les 20 et 25 mai 1943, inscrites en 2<sup>me</sup> rang sur l'immeuble propriété de la S. I. Margherita, ayant son siège à Genève, au feuillet 313 de 28 mai 1943, sous lettres C et D, sur la parcelle N° 2036, feuille 50, de Genève-Cité, de les produire au greffe du Tribunal dans un délai d'une année à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

St XVIII. (386<sup>1</sup>)

Tribunal de première instance de Genève:

F. Berdoz, greffier

Le président du Tribunal civil du district du Locle, somme, conformément aux articles 977 et suivants C.O., le détenteur inconnu du bon de caisse N° 346, série Va, de Fr. 5000,—, de la Banque Cantonale Neuchâteloise au Locle, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district du Locle, dans les six mois dès la première publication de la présente dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Le Locle, le 24 juillet 1959.

Le président du Tribunal civil.

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Es wird folgender Inhaber-Schuldbrief kraftlos erklärt: Inhaber-Schuldbrief vom 6. September 1944, von Fr. 4000, haftend auf Grundbuch Winznau Nr. 524 im 2. Rang. Schuldner zur Zeit der Errichtung: David Rudolf, 1887, von Murg, wohnhaft gewesen in Winznau (Solothurn).

(470)

Olten, den 25. August 1959.

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen:

Dr. A. Rötheli.

Die folgenden vier Aktien-Certifikate Nrn. 26/50, 57/75, 76/100 und 176/200, welche je 25 Inhaber-Aktien zu Fr. 1000 per Aktie der Finalux AG., Glarus, betreffen, sind vom Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus unter dem 25. August 1959 als kraftlos erklärt worden.

(466)

Glarus, den 25. August 1959.

Der Zivilgerichtspräsident:

Dr. H. Becker-Lieni.

Der als vermisst aufgerufene Eigentümerschuldbrief vom 6. April 1925, Bel. I/2754, im Betrage von Fr. 30 000, haftend auf der Liegenschaft Grundbuchblatt Nr. 367 von Thörigen, des Eigentümers Hans Howald, geb. 1873, Privatier, Thörigen, ist dem Richter innert der angesetzten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt.

(464)

Wangen a. d. A., den 22. August 1959.

Der Gerichtspräsident i. V.:

Hs. Affolter.

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 3. Juli 1959 wurden die vermissten 12 4%-Pfandbriefe Serie V/VIII der Schweizerischen Bodenkreditanstalt, ausgegeben 1910, Nrn. 30988, 33816, 34734/35, 34738, 38633, 42722/23, 44274, 51893/94, 59318, zu je Fr. 500 nom., samt den dazugehörigen Coupons per 1. April 1936 ff., als kraftlos erklärt.

(469)

Zürich, den 21. Juli 1959.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,  
der a. o. Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

### Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Glarus, Solothurn, Basel-Stadt, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Genève.

### Zürich — Zurich — Zurigo

24. August 1959. Verpacken von Gütern.

**H. P. Müller & Co., Abpackservice**, in Zürich 7. Unter dieser Firma sind Hans-Peter Müller, von Zürich, in Kilchberg (Zürich), als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und, mit Zustimmung im Sinne von Art. 177 ZGB, Elsa Müller-Fenner, von Zürich, in Kilchberg (Zürich), als Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000 eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1959 ihren Anfang genommen hat. Verpacken von verschiedenen Gütern. Zeltweg 50.

24. August 1959. Glas- und Gebäudereinigungen.

**Bilderdienst J. Wider**, in Zürich (SHAB. Nr. 225 vom 25. September 1956, Seite 2426), Vermittlung von Farbdiapositiven und Schwarzweissbildern für Druck- und Reklamezwecke. Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Ausführung von Glas- und Gebäudereinigungen. Der Firmainhaber Josef Wider wohnt jetzt in Zürich 4. Die Firma lautet nun: **J. Wider**. Neues Geschäftsdomizil: Anwandstrasse 17.

24. August 1959. Bau von Industrieanlagen.

**Max Theodor Schoenenberger**, in Zürich (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1957, Seite 2802), Ingenieurbureau für den Bau von Industrieanlagen. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 2. Neues Geschäftsdomizil: Bellariastrasse 28.

24. August 1959. Bricelets, Hüppen.

**Gebr. Deflorin**, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1949, Seite 175), Bricelets und Hüppenartikel. Der Gesellschafter Paulin Deflorin-Hitz lebt in Gütertrennung. Neues Geschäftsdomizil: Schubertstrasse 19, in Zürich 10.

24. August 1959. Pelzfelle, Häute usw.

**Orana AG**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 29. Juni 1959 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck sind Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von Pelzfellen, Häuten und verwandten Produkten. Sie kann Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen und sich an andern Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Edgar Meyer, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Gutenbergstrasse 6, in Zürich 2.

24. August 1959.

**Immobilien- und Verwaltungsgesellschaft Aussersihl A.G.**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 186 vom 13. August 1959, Seite 2277). Die Generalversammlung vom 11. August 1959 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namensaktien zu Fr. 1000, alle voll durch Verrechnung liberiert, ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht worden. Es zerfällt in 150 Namensaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

24. August 1959. Beratungen usw.

**Agor Aktiengesellschaft**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1958, Seite 785), Beratung in allen Angelegenheiten der Werbung und sonstigen Publizität für Bally-Firmen usw. Pierre Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Marc A. Oboussier, Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt Vizepräsident; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Dr. Gustav Fréy, von und in Arau.

24. August 1959. Vertretungen, Handelsgeschäfte.

**Kefakos A.G.**, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 201 vom 29. August 1957, Seite 2298), Uebernahme von Vertretungen, Vornahme von Handelsgeschäften usw. Robert Sturzenegger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Anton Peter Richard Obermann, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Klara Secci geb. Spühler, von Zuoz (Graubünden), in Zürich.

24. August 1959.

**Mitgliedsgesellschaft Kyburg-Ettenhausen-Billikon**, in Kyburg (SHAB. Nr. 68 vom 24. März 1953, Seite 689). Paul Mori ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Vorstand und zugleich als Aktuar gewählt worden Jakob Würgler, von und in Kyburg. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Quästor.

24. August 1959.

**Viehbörse**, Einkaufsstelle des Verbandes Schweizer Metzgermeister, in Zürich 7, Genossenschaft (SHAB. Nr. 234 vom 7. Oktober 1958, Seite 2685). Neues Geschäftsdomizil: Irisstrasse 10, in Zürich 7.

24. August 1959.

**Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon Bührle & Co.**, in Zürich 11, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 59 vom 13. März 1959, Seite 753). Die Prokura von Dr. Paul Gubser ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Dr. Otto Dürst, von Diesbach (Glarus), in Küsnacht (Zürich).

24. August 1959. Schule.

**Walter Vogel**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Walter Vogel, von Glarus, in Zürich 7. Engros-Handel mit Schuhen. Gemeindesstrasse 17.

24. August 1959. Druckerei usw.

**Printing-Studio AG**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. August 1959 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck sind Planung und Druck graphischer Arbeiten, Betrieb einer Buch- und Offsetdruckerei und Durchführung aller damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirkt die im Hause Turbinenstrasse 30, in Zürich, unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Bezeichnung «Printing-Studio Zürich, Inh. A. Pfander» betriebene Buchdruckerei mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. März 1959, nach der die Aktiven Fr. 253 943.45 und die Passiven Fr. 153 943.45 betragen, zum Preise von Fr. 100 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird.

Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 4 Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an und führen Einzelunterschrift Arthur Pfander, von Rüeggisberg (Bern), in Wallisellen, als Präsident; Robert Cantieni, von Oberaz, in Zürich, als Delegierter, sowie Charlotte Pfander geb. Burger, von Rüeggisberg (Bern), in Wallisellen, und Catharina Cantieni, von Oberaz, in Wettingen (Aargau), als weitere Mitglieder. Geschäftsdomizil: Turbinenstrasse 30, in Zürich 5.

24. August 1959. Immobilien.

**Seselwand Aktiengesellschaft**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1957, Seite 134), Erwerb und Verkauf von Grundstücken usw. Die Generalversammlung vom 18. August 1959 hat die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Jürg von Uthemann und Werner Steiger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt worden Dr. Peter Alther, von und in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Stadthausquai 5, in Zürich 1 (Büro Dr. Peter Alther).

24. August 1959.

**Schneider & Co. A.-G. für Isolierungen und Industriebedarf**, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 104 vom 7. Mai 1953, Seite 1114). Adolf Bickel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt an Paul Näf, von Kirchberg (St. Gallen), in Wiesendangen, und Jean Jacques Bentle, von Winterthur, in Wiesendangen.

24. August 1959.

**PEG-Platteneinkaufsgenossenschaft**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 199 vom 26. August 1949, Seite 2233). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 15. Februar 1958 hat sich diese Genossenschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

24. August 1959.

**Franz Gräni, Tankanlagen, Garage-Einrichtungen, Auto-Accesoires**, in Dübendorf. Inhaber dieser Firma ist Franz Gräni, von Wauwil (Luzern), in Zürich 11. Verkauf und Montage von Tankanlagen, Garage-Einrichtungen und Auto-Accesoires. Zürichstrasse 45.

### Bern — Berne — Berna

#### Bureau de Courtelary

21. August 1959. Combustibles, fourrages.

**Charles Frutschi et Cie**, à Sonvilier, commerce de combustibles et fourrages, société en nom collectif (FOSC. du 26 août 1954, N° 198, page 2190). La société est dissoute depuis le 1<sup>er</sup> juillet 1959. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radieuse. L'actif et le passif sont repris par l'associé Charles Frutschi, à Sonvilier, ci-après inscrit.

21. August 1959. Combustibles, fourrages.

**Charles Frutschi**, à Sonvilier. Le chef de la maison est Charles Frutschi, de Ringgenberg (Berne), à Sonvilier. La maison a repris depuis le 1<sup>er</sup> juillet 1959 l'actif et le passif de la société en nom collectif «Charles Frutschi et Cie», à Sonvilier, ci-dessus radice. Procuration individuelle est conférée à Charles Henri Frutschi, de Ringgenberg (Berne), à La Chaux-de-Fonds. Commerce de combustibles et fourrages.

#### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

21. August 1959. Tuch- und Spezereiwaren.

**Franz Wwe. B. Hofer-Balsiger**, in Schüpbach, Gemeinde Signau, Tuch- und Spezereihandlung (SHAB. Nr. 99 vom 29. April 1941, Seite 826). Die Firma wird infolge Todes der Inhaberin gelöscht.

22. August 1959.

**Käsereigenossenschaft Grindlen & Umgebung**, in Grindlen, Gemeinde Langnau i. E. (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1958, Seite 2080). Aus der Verwaltung sind ausgeschieden der Vizepräsident Fritz Gerber und der Sekretär Hans Seever; ihre Kollektivunterschriften sind erloschen. Neu in die Verwaltung wurden gewählt als Vizepräsident-Kassier Hans Wittwer, des Gottlieb, von Trub, unter Egisbühl, und als Sekretär Johann Röthlisberger, des Johann, von Langnau, ober Grindlen, beide in der Gemeinde Langnau i. E. Präsident, Vizepräsident-Kassier und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

22. August 1959. Konfektion, Mercerie usw.

**Marie Probst-Lüthi**, in Langnau i. E., Konfektion, Mercerie und Bonneterie, zu den vier Jahreszeiten (SHAB. Nr. 71 vom 27. März 1931, Seite 666). Die Firma wird infolge Todes der Inhaberin gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Frau M. Jakob», in Langnau i. E., übernommen.

22. August 1959. Konfektion, Mercerie usw.

**Frau M. Jakob**, in Langnau i. E. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Mina Jakob geb. Scheidegger, des Friedrich, Ehefrau des Albert, von Trub, in Langnau i. E., unter Güterverbindung stehend. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Marie Probst-Lüthi», in Langnau i. E. Konfektion, Mercerie und Bonneterie, zu den vier Jahreszeiten.

#### Bureau Thun

24. August 1959. Schuhwaren, Mercerie, Lebensmittel usw.

**Christian Künzli**, in Schwarzenegg, Gemeinde Unterlangenegg, Handel mit Schulwaren, Mercerie, Bonneterie und Lebensmittel (SHAB. Nr. 127 vom 3. Juni 1954, Seite 1423). Die Geschäftsnatur wurde erweitert und umfasst nun auch den Handel mit Seiler- und Eisenwaren, Textilien, chemisch-technischen Produkten, Papeteriewaren und Büchern.

#### Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

22. August 1959. Bauunternehmung, Liegenschaften usw.

**Von Kaenel Söhne A.G.**, in Wimmis (SHAB. Nr. 255 vom 31. Oktober 1958, Seite 2906). Paul Heinzelmann, von Liestal, in Spiez, wurde zum Prokuristen ernannt. Er zeichnet kollektiv je zu zweien mit dem Verwaltungsrat Ernst von Kaenel und der Prokuristin Rosa von Kaenel für den Hauptsitz und die Zweigniederlassung Lenk i. S.

#### Glarus — Glaris — Glarona

25. August 1959.

**A. Sutter, Elektrotechn. Unternehmung**, vormals H. Bäblers Witwe, in Glarus (SHAB. Nr. 81 vom 7. April 1954, Seite 901). Diese Firma wird infolge

Übernahme von Aktiven und Passiven durch die nachstehend eingetragene Kollektivgesellschaft «A. Sutter & Co., elektrotechn. Unternehmung», in Glarus, gelöst.

25. August 1959.

A. Sutter & Co., elektrotechn. Unternehmung, in Glarus, Albert Sutter-Schnewlin, von Appenzell, in Weesen (St. Gallen), und Albert Sutter-Schweizer, von Appenzell, in Glarus, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1959 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «A. Sutter, Elektrotechn. Unternehmung, vormal H. Bäblers Witwe», in Glarus, übernommen hat. Projektierung und Ausführung von elektrischen Installationen aller Art, von Freileitungen, Transformatorenstationen und Kabelleitungen, Handel mit elektrischen Apparaten und Bedarfssartikeln. Postgasse 22.

**Solothurn — Soleure — Soletta**  
**Bureau Grenchen-Bettlach**

20. August 1959. Uhrenrohwerke usw.

Gebrüder Baumgartner A.G. (Baumgartner frères S.A.) (Fratelli Baumgartner S.A.) (Baumgartner Brothers Limited), in Grenchen, Fabrikation von Ebaues, Finissages, Grossuhren und Bestandteilen davon sowie Handel damit (SHAB. Nr. 3 vom 6. Januar 1954, Seite 29). Ferdinand Kaus-Baumgartner, von Arlesheim, in Grenchen, ist als Präsident des Verwaltungsrates zurückgetreten, bleibt aber Mitglied und zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. An seiner Stelle wurde als Präsident des Verwaltungsrates gewählt: Dr. René Jenny, von Iffwil, in La Neuveville. Er führt Einzelunterschrift.

**Bureau Olten-Gösgen**

21. August 1959. Kunstgewerbliche Arbeiten.

Frau Holliger, bisher in Rickenbach, kunstgewerbliche Arbeiten (SHAB. Nr. 84 vom 10. April 1957, Seite 972). Die Firma hat den Sitz nach Wangen bei Olten verlegt, wo die Firmainhaberin nun wohnt. Gheidstrasse 18.

**Bureau Stadt Solothurn**

18. August 1959.

Ten-Genossenschaft von Uhrenfabrikanten (Ten société coopérative de fabricants d'horlogerie) (Ten cooperative society of watch manufacturers) in Solothurn. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Rationalisierung der Fabrikation durch Sortimentsaufteilung und ähnliche Massnahmen; die Gruppierung der Bestellungen von Uhrenbestandteilen; den Vertrieb von Fabrikaten (Uhren und Uhrwerken) der Mitglieder; die Hinterlegung von Kollektivmarken und Kollektivsymbolen und deren Verwendung für die von der Genossenschaft vertriebenen Waren; die Durchführung kollektiver Reklame-Aktionen für die von der Genossenschaft vertriebenen Waren; den Ausbau einer kollektiven Verkaufsorganisation; die Einrichtung eines gemeinsamen Rhabillagedienstes in wichtigen Absatzgebieten. Die Statuten datieren vom 1. Juli und 12. August 1959. Es werden Anteilscheine zu Fr. 1000 ausgegeben. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsblatt. Die Verwaltung setzt sich aus 3 Mitgliedern und einem Suppleanten zusammen. René Suter, von Oberentfelden, in Grenchen, Präsident; Pierre Mondiny, von Epiquey, in Solothurn, Vizepräsident; Hans Viktor Kummer, von und in Bettlach, Sekretär; Max Winistorfer, von Solothurn und Niederwil, in Solothurn, Suppleant. Sie führen Kollektivunterchrift je zu zweien. Geschäftskontakt: Rossmarktplatz 1.

**Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città**

21. August 1959. Vorfabrizierte Bauteile usw.

E. Schmid & Co., in Riehen, Handel mit vorfabrizierten Bauteilen usw. (SHAB. Nr. 114 vom 19. Mai 1958, Seite 1368). Die Kommanditgesellschaft wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

21. August 1959. Lebensmittel usw.

Soba A.G., in Basel, Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB. Nr. 33 vom 10. Februar 1958, Seite 403). Die Gesellschaft wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

22. August 1959. Chemisch-technische Produkte.

R. Stahl, in Riehen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Renatus genannt René Stahl-Bardua, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen. Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten. Grenzacherweg 166.

22. August 1959.

Pfister-Papier A.G., Zweigniederlassung in Basel, Handel mit Papieren usw. (SHAB. Nr. 38 vom 17. Februar 1959, Seite 516), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift wurde erteilt an den Vizedirektor Paul Hess, von Wyssachen, in Zürich, und an den Verkaufsdirektor Werner Friz, von Baden, in Thalwil. Sie zeichnen zu zweien.

22. August 1959.

Arbitrex A.G. für Arbitrage und Kapitalanlagen, in Basel (SHAB. Nr. 173 vom 29. Juli 1959, Seite 2141). Zum Direktor wurde ernannt: Dr. Alfred Kaltenbach, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

22. August 1959. Modellbaumaterial usw.

Waldmeier & Co. A.G., in Basel, Herstellung von Modellbaumaterial usw. (SHAB. Nr. 34 vom 12. Februar 1959, Seite 475). Einzelprokura wurde erteilt an Hans W. Reist, von Sumiswald, in Muttenz.

**Graubünden — Grisons — Grigioni**

Nachtrag.

Highgate Films S.A., in Chur (SHAB. Nr. 193 vom 21. August 1959, Seite 2355). Domizil der Gesellschaft: Engadinstrasse 6.

**Aargau — Argovie — Argovia**

Nachtrag.

Fabrik elektr. Apparate Spring, Wettingen, in Wettingen (SHAB. Nr. 195 vom 24. August 1959, Seite 2371). Diese Firma ist infolge Überganges mit Aktiven und Passiven an die beiden Gesellschaften «F. Spring A.G.», in Wettingen, und an die «Elektro-Apparate Wettingen A.G.», in Wettingen, erloschen.

**Tessin — Tessin — Ticino**

**Ufficio di Bellinzona**

22 agosto 1959. Costruzioni, cava granito.

Ghidossi Eraldo, in Lumino, impresa costruzioni, esercizio cava granito (FUSC. del 10 marzo 1959, № 57, pagina 676). La ditta è radiata ad istanza del titolare per cessione dell'attivo e del passivo, con effetti dal 22 agosto 1959 alla società anonima «Antonini & Ghidossi S.A. (Antonini & Ghidossi A.G.)», in Bellinzona, qui sotto iscritta.

22 agosto 1959. Costruzioni.

Antonini & Ghidossi S.A. (Antonini & Ghidossi A.G.), in Bellinzona. Con atto pubblico e statuti del 19 agosto 1959 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente come scopo l'esecuzione e il finanziamento di lavori di costruzione di ogni genere, nonché ogni attività che sia in relazione con l'edilizia. La società ha assunto, conformemente al bilancio 15 agosto 1959 e contratto del 19 successivo, annesso agli statuti, l'attivo della ditta individuale «Ghidossi Eraldo», in Lumino, per il prezzo di 1000 fr., corrispondente al valore del patrimonio netto, e ritenuto che i passivi ammontano a zero. Il capitale sociale è di 100 000 fr., diviso in 100 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna e liberato sino a concorrenza di 50 000 fr. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni possono essere fatte per sola lettera raccomandata, nel caso che il nome e l'indirizzo di tutti gli azionisti siano noti. La società è amministrata da un consiglio d'amministrazione di uno a cinque membri, attualmente di tre, che sono: Marco Cassina di Rinaldo, da Biasca, in Bellinzona, presidente; Renato Antonini di Giovanni, da Lugaggia, in Bellinzona, vice-presidente; Eraldo Ghidossi di Elvezio, da e in Lumino, segretario. Vincola la società la firma collettiva a due dei sindacati. Recapito: Viale Stazione 30, Palazzo Giunini.

**Ufficio di Cevio (distretto di Vallemaggia)**

24 agosto 1959. Trasporti.

Cambianie & Tavernetti, in Someo. Marino Cambianie fu Giuseppe, da Italia, a Someo, e Tranquillo Tavernetti di Ilario, da ed in Moghegno, hanno costituito, sotto questa ragione sociale, a partire dal 1º agosto 1959, una società in nome collettivo. Trasporti con autocarro.

**Ufficio di Lugano**

24 agosto 1959. Lavanderia.

Lavanova Mirjam Farkasch, a Lugano. Titolare è Mirjam Farkasch nata Sehol, da Häggensehwil (San Gallo), in Lugano, agente con il consenso del marito Willi. Lavanderia. Via Dufour 16.

**Waadt — Vaud — Vaud**

**Bureau de Vevey**

22 août 1959. Optique, photos.

Mme Bernard Fransoli, à Montreux-Châtelard, optique et photos (FOSC. du 28 septembre 1954, page 2484). La raison est radiée par suite du décès de la titulaire.

22 août 1959. Optique, photos.

Mme Bernard Fransoli, Beda successeur, à Montreux-Châtelard. Le chef de la maison est Raymond Beda, d'Aressio (Tessin), à Montreux-Châtelard. Commerce d'optique et photos. Grand'Rue 52, Montreux.

22 août 1959.

Radio-TV Appareils électro-ménagers René Goy, à Vevey (FOSC. du 18 décembre 1958, page 3417). Le titulaire René-Albert Goy, actuellement domicilié à Saint-Léger-La Chiésaz, et son épouse Erminia née De Salvador, ont adopté par contrat le régime de la séparation de biens.

**Genf — Genève — Ginevra**

22 août 1959.

Göldi, Meubles, à Genève, commerce de meubles, en faillite (FOSC. du 13 février 1958, page 436). La procédure de faillite ayant été clôturée, la raison est radiée d'office.

22 août 1959. Entreprise de bâtiment, etc.

E. Prono et fils, à Genève, entreprise générale du bâtiment, etc., société en nom collectif dissoute par suite de faillite (FOSC. du 14 mars 1957, page 702). La procédure de faillite ayant été clôturée, cette société est radiée d'office.

22 août 1959. Meubles.

«Anti-Décor» E. Hübleri, à Genève, commerce et représentation de meubles (FOSC. du 12 mars 1959, page 746). Le titulaire a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de 1<sup>re</sup> instance de Genève du 4 août 1959.

22 août 1959. Peaux et laines.

Silana S.A., à Vernier, commerce, industrie des peaux et des laines, etc. (FOSC. du 31 mai 1955, page 1413). La société a été dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 5 juin 1959.

22 août 1959. Participations.

Overseas Reetifier S.A., à Genève, participation à toutes entreprises se rattachant notamment à l'industrie électronique, etc. (FOSC. du 29 juin 1959, page 1842). Conseil d'administration; Eric Lidow, président, des U.S.A., à Los Angeles (Californie, U.S.A.); Leon Lidow, vice-président, des U.S.A., à Beverly Hills (Californie, U.S.A.); Frank Pfeiffer, secrétaire (inscrit); Maurice Hess (inscrit jusqu'ici comme président); William J. de Fremery, des U.S.A., à Los Angeles (Californie, U.S.A.); Robert Blattner, de et à Genève, et Maurice Reiser, de Charmoille (Berne), à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

22 août 1959.

Société de l'Hôtel de l'Eau de Genève, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 janvier 1959, page 333). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 août 1959, la société a adopté de nouveaux statuts. Nouvelle raison sociale: Société Immobilière Rhône-Lac. But: exploitation de l'immeuble que la société possède à Genève, 2, place du Rhône. Le capital social, entièrement versé, de 250 000 fr. est actuellement divisé en 250 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Jean Bernaseoni n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: Louis Soldini, président, de Genève, à Versoix; Pierre Jeandin, secrétaire, de Genève, à Troinex, et Robert Da Rin, de et à Genève. La société est engagée par l'administrateur Pierre Jeandin signant collectivement avec un autre administrateur. Domicile: 40, rue du Rhône, bureaux de la Banque Intra S.A.

**Eidgenössische Oberzolldirektion****Direction générale des douanes — Direzione generale delle dogane**

Zentralamt für Edelmetallkontrolle — Bureau central du contrôle des métaux précieux — Ufficio centrale del controllo dei metalli preziosi

Registrierung von Verantwortlichkeitsmarken — Enregistrement de poinçons de maître — Iserizioni di marchi d'arte fice

**a. schweizerische — suisses — svizzere**

No. 1676. — Date de l'enregistrement: 7 avril 1959.

**Virchaux, Charles,**  
fabrique des montres «Consul»  
La Chaux-de-Fonds



No. 1677. — Date de l'enregistrement: 18 avril 1959.

**Vitalini, Remo,**  
orologeria-oreficeria-gioielleria  
Lugano

No. 1678. — Date de l'enregistrement: 21 avril 1959.



**Dubois & Cie, Bernard,**  
bracelets pour boîtes de montres  
Le Locle

No. 1679. — Registrierungsdatum: 1. Mai 1959.



**Dolder, Heinz,**  
Goldschmied  
Birsfelden

No. 1680. — Date de l'enregistrement: 20 mai 1959.



**Fabrique des Montres Zenith S.A.,**  
Le Locle

No. 1681. — Registrierungsdatum: 27. Mai 1959.



**Güttinger & Cie, A.,**  
Gold- und Silberschmiedwaren  
Zürich 6

No. 1682. — Date de l'enregistrement: 27 mai 1959.



**Arthur Imhof S.A.,**  
manufacture de pendulettes et réveils  
La Chaux-de-Fonds

No. 1683. — Registrierungsdatum: 27. Mai 1959.



**Plumor A.-G.,**  
Goldfedern-Fabrik  
St. Gallen

No. 1685. — Registrierungsdatum: 30. Juni 1959.



**Wyttensbach, Daniel,**  
Schmuck- und Goldschmiedearbeiten  
Basel

No. 1686. — Date de l'enregistrement: 2 juillet 1959.



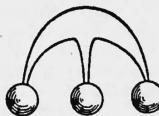
**R. Valentini, S.A.,**  
boîtes de montres  
Courgenay

No. 1687. — Date de l'enregistrement: 6 juillet 1959.



**Wiesmann, P. E.,**  
bijoutier

La Chaux-de-Fonds



No. 1688. — Date de l'enregistrement: 6 juillet 1959.  
**Mattié, A. F.,**  
bijoutier

Genève

No. 1689. — Date de l'enregistrement: 6 juillet 1959.



**Ferraris, Dario,**  
bijoux et pierres précieuses  
Châtelaine-Genève

No. 1690. — Registrierungsdatum: 15. Juli 1959.



**Obrecht, Werner,**  
Bijouteriewaren  
Wiedlisbach / Bern

**Streichungen — Radiations — Cancellazioni**

Nos. 33 et 34 — Cyma Watch Co S.A., La Chaux-de-Fonds (FOSC. N° 174 du 28 juillet 1934).

No. 109 — Manufacture de boîtes de montres Paul Bouvier S.A., St-Ursanne (FOSC. No. 209 du 7 septembre 1934).

No. 130 — Usine des Reques S.A., La Chaux-de-Fonds (FOSC. No. 223 du 24 septembre 1934).

No. 459 — Egli, G., Zürich (SHAB. Nr. 304 vom 29. Dezember 1937).

No. 474 — Frei & Wintsch, La Chaux-de-Fonds (FOSC. No. 67 du 21 mars 1938).

No. 424 — Vaugoin, E., Basel (SHAB. No. 148 vom 27. Juni 1941).

No. 486 — Marx, Fr., Luzern (SHAB. No. 67 vom 21. März 1938).

No. 569 — Ruof, Anna, Bern (SHAB. No. 192 vom 18. August 1939).

**Firmaänderungen — Changements — Cambiamenti**

No. 123 — Schnurr, J., Basel (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1934) an Hurter, L. W., vorm. Josef Schnurr, Basel.

No. 432 — Augenstein, Adolf, Zürich (SHAB. No. 190 vom 17. August 1937) an Augenstein, Willi, Zürich.

No. 518 — Chmetz, Theodore, Prilly (FOSC. No. 160 du 12 juillet 1938) à Yvan Chmetz et Hélène Chmetz, Villars-Bozon.

**Kollektivmarken — Marques collectives — Marchi collettivi**

Fédération suisse des associations de fabricants de boîtes de montres or (FB)

Poinçon écusson 6/23



Date de l'enregistrement: 17 juillet 1959.

**Eggly & Cie,**  
Genève

**Streichungen — Radiations — Cancellazioni**

3/28 et 4/28 — Varrin, Josef, Fontenais (FOSC. No. 195 du 22 août 1934).

**b. ausländische — étrangers — stranieri**

No. 6154. — Registrierungsdatum: 10. April 1959.



**Dumbert, Walter,**  
Schmuck aus Silber und Gold  
Pforzheim

No. 6155. — Date de l'enregistrement: 22 avril 1959.



**«Montres Or», G.F.G. di Gardino Ferdinando & Gasparino Gianfranco,**  
Articoli di oreficeria  
Milano

No. 6156. — Registrierungsdatum: 17. April 1959.



**Rexer, Karl,**  
Spezialfabrik für Uhrgehäuse  
Pforzheim

No. 6157. — Date de l'enregistrement: 30 avril 1959.



**Rollang & Cie,**  
fabricants, bijoutiers

Paris



No. 6158. — Registrierungsdatum: 25. Mai 1959.  
**Dr. Hermann Mehner,**  
Schmuckwaren aller Art, insbesondere solche aus  
Edelmetallen  
Ehringen 44  
bei Freiburg i. Br.



No. 6159. — Date de l'enregistrement: 22 mai 1959.  
**E. Mémery & Cie,**  
orfèvres

Lyon (France)

No. 6160. — Date de l'enregistrement: 22 mai 1959.



**Ets Mazzuchetti S.A.,**  
fabrique de chaînes or

Paris

No. 6161. — Date de l'enregistrement: 27 mai 1959.



**Stossel, André,**  
joaillier

Paris

No. 6162. — Date de l'enregistrement: 29 mai 1959.



**Ady Jewellery and Diamonds Export Ltd.,**  
Tel-Aviv (Israel)



No. 6163.  
Date de l'enregistrement: 5 juin 1959.  
**H. Stern, Com. e Ind. S.A.,**  
Edelmetall- und Doubléwaren

Rio de Janeiro



No. 6164. — Registrierungsdatum: 17. Juni 1959.  
**Optische Anstalt Metzler & Cie.,**

Stuttgart



No. 6165. — Registrierungsdatum: 17. Juli 1959.  
**Fröhner Arthur,**  
Bijouteriefabrik

Pforzheim

No. 6166. — Registrierungsdatum: 17. Juni 1959.



**«Rupa» Ges. m. b. H.,**  
Goldwarenerzeugung

Wien V

No. 6167. — Registrierungsdatum: 6. Juli 1959.



**Myflam Metallwaren, Dr. Maltner, K.G.,**  
Tisch- und Taschenfeuerzeuge

Frankfurt a. M.

No. 6168. — Date de l'enregistrement: 6 juillet 1959.



**Topet, Raymond,**

Paris 3<sup>e</sup>

No. 6169. — Registrierungsdatum: 6. Juli 1959.



**Pierry, Erich,**  
Atelier für Edelmetallkunst

Schwäbisch Gmünd

No. 6170. — Registrierungsdatum: 17. Juli 1959.



**N. V. Jabo-Optiek,**  
Brilmonturenfabriek

Amsterdam-West

No. 6171. — Registrierungsdatum: 16. Juli 1959.

**H. Stern Com. e Ind. S.A.,**Montres en métaux précieux et en doublé-or  
Rio de Janeiro

No. 6172. — Date de l'enregistrement: 17 juillet 1959.

**Van Oekel, J. S.A.,**  
bijouteries, boîtes de montres, bracelets en  
métaux précieux

Bruxelles

No. 6173. — Date de l'enregistrement: 17 juillet 1959.



**Vitau, Jean-Henri,**  
joaillier

Paris 9<sup>e</sup>

No. 6174. — Registrierungsdatum: 17. Juli 1959.



**Michelsen A. B.,**  
Silberschmuck

Stockholm (Schweden)

No. 6175. — Date de l'enregistrement: 23 juillet 1959.



**Brun, Pierre dit Georges,**  
articles d'orfèvrerie et de joaillerie

Paris III<sup>e</sup>

## Streichungen — Radiations — Cancellazioni

No. 5460 — Walther, Aug., Pforzheim (SHAB. No. 98 vom 28. April 1936).

No. 5559 — Société nouvelle Perles et Diamants, Paris (FOSC. No. 277 du 25 novembre 1938).

No. 5563 — Katz, Karl-Otto, Pforzheim (SHAB. No. 277 vom 25. November 1938).

No. 5586 — Jungnickel, F., Rathenow (SHAB. Nr. 192 vom 18. August 1939).

No. 6104 — Bourgeois, Etienne, Damprichard (SHAB. No. 145 vom 25. Juni 1958).

Handel mit Edelmetallen — Commerce des métaux précieux  
Commercio in metalli preziosiHandelsbewilligungen — Patentes commerciales — Patenti per il commercio  
No. 327 — Diarhone S.A., Genève.

## Löschungen — Radiations — Cancellazioni

No. 34 — Reymond, John, Lausanne.

No. 60 — Vaugoin's Erben, Inh. Gisèle Baumann-Vaugoin, Basel.

No. 238 — Banca Solari, S.A., Lugano.

No. 302 — Privat-Kommerzbank A.-G., Zürich.

## Schmelzbewilligung — Patente de fondeur — Patente di fonditore

No. 76 — Bauer, Henri, Genève.

## Schmelzcrstempel — Poinçon de fondeur — Marchio di fonditore

No. 93 — Bauer, Henri, Genève.

Individuelle Schmelzerzeichen — Marques de fondeur individuelles — Marchi di fonditore individuali

## Löschungen — Radiations — Cancellazioni

No. 48 — Usine des Reçues S.A., La Chaux-de-Fonds.

No. 144 — Lüscher, Otto, jun., Luzern.

No. 238 — Bleyer, Carl, Basel.

## Firmaänderung — Modification de la raison sociale — Cambiamento della ragione sociale

No. 86 — Augenstein, Adolf, Zürich,  
an Augenstein, Willy, Zürich.

# Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

## France

### OUVERTURE DE CONTINGENTS GLOBAUX D'IMPORTATION

Le «Journal Officiel de la République française» du 14 août 1959 a publié l'avis aux importateurs reproduit ci-après en extrait:

**I.** Les importateurs sont informés que des contingents globaux sont ouverts au titre du deuxième semestre 1959 pour l'importation de produits demeurant soumis à des restrictions quantitatives à l'importation.

Les marchandises pour l'importation desquelles des crédits sont ouverts sont reprises dans les tableaux ci-après. Les contingents sont mis en répartition sur l'ensemble des pays de la zone de convertibilité<sup>1)</sup> telle que définie par l'avis N° 682 de l'office des changes paru au «Journal officiel» du 26 juillet 1959, à l'exception toutefois de l'Egypte et de la République populaire de Chine. Ces contingents sont également applicables aux pays de l'annexe C du même avis (Chili, Equateur, Uruguay).

**II.** Sous réserve de l'application des dispositions du paragraphe III ci-dessous, les demandes de licences d'importation, établies sur modèle AC et déposées à l'office des changes, 3<sup>e</sup> sous-direction, 8, rue de la Tour-des-Dames, Paris (9<sup>e</sup>), seront présentées au titre du présent avis. Elles devront comporter, aux emplacements prévus à cet effet sur les fiches A, B, C, la mention «Contingents globaux», la référence audit avis ainsi que le numéro du code. Elles devront également mentionner aux rubriques 6 et 7 le pays d'origine et le pays de provenance des marchandises, l'origine et la provenance pouvant être différentes. Toute modification d'origine et de provenance devra être soumise à l'office des changes dans les conditions habituelles.

Les règlements devront intervenir, sauf dérogation particulière, dans les conditions prévues par l'avis de l'office des changes réglementant les relations financières avec le pays d'origine des marchandises.

**III.** Il est précisé que dans la mesure où les positions tarifaires reprises dans les tableaux ci-après font l'objet soit de mesures de libération sur certains pays, soit de contingents propres aux pays membres de la Communauté économique européenne, ou de postes figurant dans les accords bilatéraux, les demandes de licences d'importation couvrant des marchandises reprises à ces positions tarifaires doivent être déposées non pas au titre du présent avis, mais dans le cadre des dispositions particulières rappelées ci-après:

- a) Les demandes de licences couvrant des produits libérés à l'importation sur certains pays doivent être déposées dans les conditions prévues aux avis concernant la libération des échanges sur lesdits pays;
- b) ....
- c) Les demandes de licences d'importation mentionnant comme origine et provenance un pays avec lequel la France a signé un accord commercial, et portant sur un produit repris dans un poste dudit accord, doivent être déposées selon les modalités indiquées dans les avis de mise en répartition applicables au poste considéré de l'accord bilatéral.

Lorsque cet accord comporte un poste «Divers général», ce poste n'est utilisable que pour les produits qui ne sont pas repris nommément dans les tableaux ci-après.

**IV.** Les dispositions des avis aux importateurs des 5 mars<sup>2)</sup> et 13 mai 1959<sup>3)</sup> (contingents globaux) sont annulées.

### A. — Produits à importer par groupements ou organismes assimilés

Les demandes de licences d'importation concernant les produits repris au tableau ci-dessous pourront être déposées dès la publication du présent avis au «Journal officiel».

Numéros de code	Numéros du tarif douanier français	Produits
1722	09-02 B	Thé noir. — Groupement d'achat du thé, 10, rue Gaston-Paymal, Clichy-la-Garenne (Seine), ou importateurs agissant pour son compte.
200 à 205	ex 27-01	Charbons. — Association technique de l'importation charbonnière.
25	74-02	Cupro-alliages. — Groupement d'importation et de répartition des métaux non ferreux.
5002	12-01 A b	Graines d'arachides décortiquées. — S.I.O.F.A., 174, avenue Victor-Hugo, Paris.
5004	12-01 ex G	Graines de moutarde. — Société d'achat et de commission, 1, rue Legouz-Gerland, Dijon (Côte-d'Or).
505	12-01 F c, 15-07 A a	Graines et huile de lin. — S.I.O.F.A., 174, avenue Victor-Hugo, Paris.
601	56-01 B, 56-02 B, 56-04 B	Fibres artificielles discontinues. — Les demandes devront être revêtues, préalablement à leur dépôt, du visa du Groupement d'importation et de répartition de la laine, 110, boulevard Haussmann, Paris.
770	48-01 E c	Papier de presse. — Société professionnelle des papiers de presse.

### B. — Produits à importer sous licences examinées au fur et à mesure de leur présentation

Par dérogation aux dispositions des articles 2 et 3 du décret du 13 juillet 1949 et aux dispositions de l'article 6 du décret du 18 mai 1957 les demandes de licences d'importation concernant les produits figurant au tableau ci-dessous pourront être déposées:

A partir du 17 août: pour les produits relevant des numéros de code 33 à 45/46 R.

Dès publication du présent avis au «Journal officiel» pour les autres produits.

Les licences seront examinées au fur et à mesure de leur présentation.

Noméros de code	Noméros du tarif douanier français	Produits
020 <sup>4)</sup>	02-01 A c.	Viandes de l'espèce bovine.
026 <sup>5)</sup>	ex 02-01 B, ex 05-04	Abats et boyau à usages otopathologiques.
0261 <sup>4)</sup>	02-01 B	Abats.
0262 <sup>4)</sup>	05-04 B	Boyaux et estomacs d'animaux (tripes).
170	09-01 A	Café vert.
1731	09-04 A	Poivre.
174	08-01 C a	Noix de coco râpées.
210	27-09	Pétrole brut.
220	27-10 A a	Essence aviaire.
225	27-10 B, 34-03 A	Lubrifiants.
à	27-13 B	Cires.
228	33-14 A et divers	Coke de pétrole.
	Divers	Dopes et matières premières pour leur fabrication.
24	26-01 K, 26-01 ex L,	Divers produits pétroliers.
	26-01 ex O, 78-01 B,	Minéraux et déchets de métaux non ferreux.
	79-01 B, 75-01 C.	
25	78-01 A, 75-01 A, B,	Métaux non ferreux bruts.
	75-05 A, 73-02 1 a,	
	28-04 Cf, 77-01, 77-04	
	A, 81-01 A b, 81-02	
	A b, 81-03 A b, 81-04	
	D a, E a, G a, H a, I a,	
	J a, 73-02 A 11 à 73-02	
	H, 73-02 1 b.	
26	25-04 A, 25-11 A b	Minéraux divers.
28	25-05 ex B, 25-07 B,	Matériaux de carrière et de construction.
	25-13 A,	
29	25-23, 68-08, 68-11 A,	Céramiques et matériaux de construction manu-
	68-11 ex B, 68-16	facturés.
	ex C, 68-13 B b, 69-04	
	A b, 69-04 B, 69-04 C,	
	69-05, 69-06, 69-07	
	69-08, 69-09, 60-10 (69-10 ?),	
	69-11, 69-12, 69-14.	
301	26-01 A	Mineraux de fer
302	26-01 B	Mineraux de manganèse.
31	73-01 A ex III(III?)	Fonte au bois.
32	ex chap. 73	Autres aciers alliés.
33	Divers	Produits de la première transformation de l'acier.
34/35	Divers	Demi-produits en métaux non ferreux et produits de fonderie.
351	73-20 B	Accessoires de tuyauterie en fonte malléable.
36	Divers	Ouvrages en métaux.
400	87-01 C g	Tracteurs à roues et avant-trains d'une puissance supérieure à 200 CV.
401	84-25 ex c	Moissonneuses-batteuses autres qu'à riz.
418	84-63 B a, B c, 84-63 F, G, H.	Organes de transmission.
420	90-24 B, C, E, F, 90-26 B.	Appareils de contrôle et de régulation.
422	ex 90-01 B, ex 90-02 B, 90-12, ex 90-14 B,	Instruments scientifiques et de géophysique.
	90-25 E, 90-28 C a.	
423	ex 90-02 A, ex 90-07 A c, ex 90-07 C a,	Équipements et matériels professionnels, photo-
	ex 90-07 C c, ex 90-08 A b, A c, E b, E c, C b, ex 90-09, ex 90-10 C a.	graphiques spéciaux pour la production, l'ex-
		plotation, les laboratoires et la documentation.
425	84-62 A, B a	Roulements.
426 a	ex 84-52 A, B, ex 84-54 C, ex 84-55 A, B, C, E.	Machines comptables, machines à calculer à quatre opérations, à l'exclusion des machines à main et autres machines de bureau.
426 b	ex 84-51 A	Machines à écrire à plat sur les registres.
427	ex 90-17 B, d, e, f, 94-02 A, B.	Matériel médico-chirurgical.
441	87-01 B, C e, d, e, 87-02 C a, b, ex 87-04 A.	Camions et tracteurs routiers et leurs châssis.
442 a	ex 84-06 AA à e	Moteurs pour automobiles et motocycles, à l'exclusion des moteurs Diesel pour la construction de tracteurs agricoles.
442 b	ex 84-06 A d, e	Moteurs Diesel pour la construction de tracteurs agricoles.
45/46 a	ex 85-01 A a (à l'exception des groupes électrogènes repris au code 375), 85-01 A b, B, C a, C b, ex 85-01 C e (à l'exception des transformateurs de radio), 85-01 C d, C e, D, E, ex 85-04, ex 85-19 A, B b, D, G a.	Équipements électriques autres que ceux repris ci-après.
45/46 c	62-01 A, 82-11 B b, 84-40 C a, ex 84-40 C b, ex 85-06, 85-07 A, ex 85-12, 85-15 B e.	Pièces de montage et échantillons pour études et fabrications de matériel électrique et électronique et appareils électro-domestiques.
45/46 d	84-52 ex A a, 84-54 ex C (appareils perforateurs télégraphiques), 85-13 A, B, 85-14 C a, b, 85-15 A, B a, C d, 85-22 ex A, B, E, 85-28, 90-11, 92-11 A, B b, C, ex 90-29.	Équipements électroniques, télégraphiques et téléphoniques.
D	Divers	Matériel divers.
R	Divers	Pièces détachées autres que les pièces détachées de matériel agricole, automobile, de recherche de pétrole ou électrique.
40 R	Divers	Pièces détachées de matériel agricole.
44 R	Divers	Pièces détachées de moteurs, de véhicules automobiles, de cycles et de motocycles.
45/46 R	Divers	Pièces détachées et de montage de matériel électrique.
50	ex chap. 15	Divers corps gras.
5007	15-07 A ex o, 15-07 B ex e.	Huile de chaulmoogra.
5031	12-01 ex D	Graines de soja à usage industriel.
5061/	15-07 A ex b, c	Huiles de bois de tung et d'oiticica.
5062/		
5093	15-11	Glycérine.
5121	13-02 B a	Gommes Kordofan.
5132	12-01 ex G, 12-07 F, G, ex H.	Plantes à usage médical.

Numéros de code	Numéros du tarif douanier français	Produits
5146	05-14 B	Matières premières diverses d'origine animale pour usage ophtalmique.
51	Divers	Diverses matières premières pour l'industrie chimique.
5292	28-01 D	Iode.
52	ex chap. 28, ex chap. 31, ex chap. 32, ex chap. 35, ex chap. 38	Divers produits de la chimie minérale.
5311	28-03 A	Carbone black et autres noirs.
5325	Divers	Matières premières pour antibiotiques et cortisone.
5331	32-05	Matières colorantes organiques.
535	29-37 A b, 29-38 B cx g, ex 29-44, 29-12 C d, e,	Matières premières diverses à usage pharmaceutique.
536	ex chap. 30	Produits pharmaceutiques.
537	39-01, 02, 03 (sauf A et C), 04, 05, 06.	Matières plastiques.
538	40-02 A	Caoutchouc synthétique.
539	38-16, 38-19 ex W	Milieux de culture et réactifs divers.
53	Divers	Divers produits de la chimie organique.
54	Divers	Divers produits de la parachimie.
55	ex chap. 40, ex chap. 68	Pneumatiques et ouvrages en caoutchouc et en amianto.
56	ex chap. 70	Divers ouvrages en verre.
573	53-02 A ex a	Polis de lapin angora.
5901	50-01	Coccons de vers à soie.
74	44-03 A k, 44-04 A d, 44-05 A d et e, 44-08.	Bois communs feuillus et merrains.
781	05-02 B	Soies de porc autres que brutes.
80	71-02 B b	Articles en quartz piézoélectrique.
802/803	70-19 E b, 71-01 B, 71-02 B ex a, 71-02 B d, ex 71-15 B c.	Imitations de perles et pierres, perles de culture, pierres fines.
81	Divers	Divers produits de la compétence de la direction du commerce intérieur.
Divers	Divers *)	Divers produits des industries diverses relevant de la compétence de la D.I.D.T.
Divers	Divers *)	Produits semi-finis et articles manufacturés relevant de la compétence de la D.I.D.T.

**C. — Produits à importer sous licences individuelles examinées simultanément**

Les demandes de licences d'importation concernant les produits repris au tableau ci-dessous devront être parvenues à l'office des changes (3<sup>e</sup> sous-direction), 8, rue de la Tour-des-Dames, à Paris (9<sup>e</sup>), au plus tard le 5 septembre 1959, à 11 h. 30. Elles devront être accompagnées de justification d'antériorités d'importations réalisées au cours des années 1957 et 1958, sous forme de relevés conformes au modèle publié au «Journal officiel» du 28 juillet 1957 (page 7482) certifiés par les banques domiciliataires.

Numéros de code	Numéros du tarif douanier français	Produits
10	{ 08-04 B, 08-05 Ab, 08-05 B, 08-05 E, 08-12 C, 08-12 D	Raisins secs, amandes sèches, noisettes, pistaches. Abricots séchés, gheissis, pêches séchées.

**D. — Produits à importer sous licences examinées selon la procédure définie à l'avis aux importateurs publié au «Journal officiel» du 9 novembre 1958**

Numéros de code	Numéros du tarif douanier français	Produits
372	84-61 B	Robinetterie.
374	ex 84-11, ex 84-15	Matière frigorifique industriel d'une puissance nominale égale ou supérieure à 1,5 CV.
375	ex 84-06 D, ex 85-01 A a	Moteurs Diesel et moteurs marins à essence de plus de 70 CV, groupes électrogènes.
376	ex 84-11	Compresseurs autres que frigorifiques.
378	ex 84-10 F, G	Pompes et moto-pompes à liquides autres qu'à mazout.
380	ex 84-17 II h, ex 84-59 A a, B a.	Machines pour les industries du caoutchouc et des matières plastiques.
382	84-36	Matériel pour les industries textiles.
386	84-31 B	Matériel pour la fabrication du papier et du carton.
387	ex 84-34, ex 84-35, 84-40 E et F.	Matériel d'imprimerie.
39	ex 82-05 F c, 84-22 E a, J a, 84-23 C ex b, E b, F a; 84-56 A, B, D; 84-59 D b, c; ex 87-07.	Matériel de manutention, de travaux publics, de mines et de sondage (autre que pour le pétrole).
393	ex 87-01 C b	Tracteurs à chenilles de travaux publics.
41	84-45 B, C c, d, e, f, g, h, k, l, m, n, s, t, u, ex w, ex y, z, a c, ex a d, D a g, D n, D o; 84-87 F, ex 84-49, ex 85-05.	Machines-outils.
45/16 b	ex 85-19 A b, d, e, D a, b	Appareillage d'installation.
45/16 e	85-22 ex A, 90-27 C, 90-28 A, B, C ex 90-29.	Appareils de mesure électrique.
45/16 f	85-13 ex C, 85-14 ex A, 85-21 D b, 90-17 A, 90-19 C, 90-20.	Appareils d'électricité médicale, de radiologie et de surdité.

La date limite de dépôt des licences à l'office des changes prévue aux termes des dispositions du paragraphe II de l'avis du 9 novembre 1958,<sup>7)</sup> est fixée au 1<sup>er</sup> octobre 1959 à 11 h. 30.

Les demandes antérieures déposées dans le cadre de l'avis publié au «Journal officiel» du 13 mai 1959 (tableau D des pages 4972 et 4973<sup>8)</sup>) qui n'auront pas été retournées aux importateurs dans les dix jours de la parution du présent avis devront être considérées comme caduques.

- 1) La Suisse est englobée dans cette zone.
- 2) Voir FOSC. N° 64 du 19 mars 1959.
- 3) Voir FOSC. N° 119 du 27 mai 1959.
- 4) L'importation des produits visés aux numéros de code 020, 0261 et 0262 est réservée aux importateurs ayant souhaité des conventions avec l'administration dans le cadre des opérations autorisées par le fonds d'assainissement du marché de la viande.
- 5) Les importateurs devront joindre à leur demande d'importation un engagement en trois exemplaires dont modèle ci-dessous:

ENGAGEMENT	
pour l'importation de substances d'origine animale destinées aux usages pharmaceutiques	
Nom ou raison sociale	Licencie d'importation
Domicile _____	Téléphone _____
Profession _____	N° du registre du commerce _____
Désignation de la marchandise _____	Avis du ministère responsable _____
Provenance _____ N° du tarif _____	Poids net _____ Valeur FOB ou franco-frontière _____
Je, soussigné, prends l'engagement d'importer les marchandises désignées ci-dessus, exclusivement pour l'usage pharmaceutique.	
Je m'engage, en outre, dans le cas où une partie de ces marchandises ne pourrait être utilisée à des fins pharmaceutiques, et après justifications fournies au service central de la pharmacie, de n'en disposer pour d'autres utilisations qu'en me conformant aux conditions qui me seront imposées par le ministère de l'agriculture, service des échanges et marchés agricoles (9 <sup>e</sup> bureau) après avis du comité de gestion du fonds d'assainissement du marché de la viande.	
(Date et cachet)	(Signature)

- 6) Les importateurs porteront sur leurs demandes de licences d'importation les numéros du tarif douanier correspondants aux marchandises à importer.
- 7) Cet avis a informé les importateurs de l'application d'une procédure spéciale pour le dépôt et l'examen des demandes d'autorisation d'importer des matériels d'équipement. Cette procédure permet de surcroît la délivrance exceptionnelle, avant l'examen d'ensemble des demandes de licences d'importation portant sur des biens d'équipement correspondant à des besoins dont le caractère essentiel et urgent aura été reconnu.

198. 27. 8. 59.

**République Arabe Unie (Province syrienne)****Extension de la durée de validité des licences d'importation**

Par la décision N° 477 du 8 août 1959 les Autorités syriennes ont fixé, à titre général, à quatre mois la durée de validité des licences d'importation qui avait été limitée à deux mois par la décision N° 347, du 25 juin 1959<sup>1)</sup>, désormais partiellement modifiée par celle du 8 août. Comme cela était le cas pour l'ancienne durée de validité, la nouvelle court à partir de la date à laquelle les licences d'importation ont été accordées. D'autre part, elle est applicable quelle que soit l'origine ou à la provenance des marchandises auxquelles se rapportent les licences.

Les autorisations d'importation octroyées avant la publication de la décision du 8 août 1959 et dont la durée de validité est inférieure à quatre mois peuvent être modifiées de manière à ce que leur validité soit de quatre mois à partir de la date de leur octroi.

1) Voir FOSC. N° 170, du 25 juillet 1959.

198. 27. 8. 59.

**Letzterschienene Sonderhefte**

Die hier nach aufgeführten Sonderhefte können vom Verlag des Schweizerischen Handelsblattes in Bern, Effingerstrasse 3, bezogen werden. Auf Verlangen geben wir auch gerne die Liste sämtlicher Sonderhefte ab. Die meisten dieser Veröffentlichungen sind in deutscher und französischer Sprache erhältlich:

Nrn.	Fr.
57	Die Konkurrenzverhältnisse im Baugewerbe, 72 S. (1953) .....
59	Die wirtschaftliche Seite des Zugabwesens, 42 S. (1955) .....
60	Ullse an die Bergbevölkerung durch Ansiedlung von Industriebetrieben, 48+4 S. Kunstdruckbeläge (1955) .....
61	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1952—1955 (1956) ....
62	Massnahmen des Bundes zugunsten der Bergbevölkerung, 60 S. (1956) .....
63	Die Förderung des sozialen Wohnungsbaus, 40 S. (1956) .....
64	Die Beziehungen zwischen Bund und Wirtschaftsverbänden, 40 S. (1957) .....
65	Kartell und Wettbewerb in der Schweiz, 252 S. (1957) .....
66	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1949, 1955—1957 (1958) .....
	6.80 4.75 6.30 9.70 6.30 5.— 4.75 20.— 9.70 10.85

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.  
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.



# S.A. NAVI-FER A.G.

## BASEL

### Rheinschiffahrt - Internat. Transporte

Tel. (061) 23 00 00  
Télégr.: NAVIFERA  
Telex: 62123

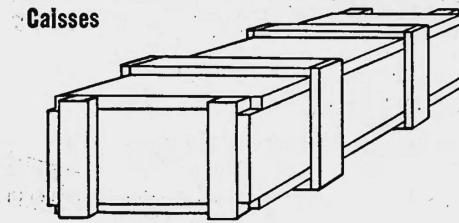
Überseeverkehre  
Agenten der: Rhein-London-Linie  
American-Banner-Lines  
Skandinavian-East-Afrika-Line

Welche Firma liefert  
Autozubehör  
In Kommission  
für Platz Basel?  
Offerter unter Chiffre  
W 10308 Q an  
Publicitas Basel.

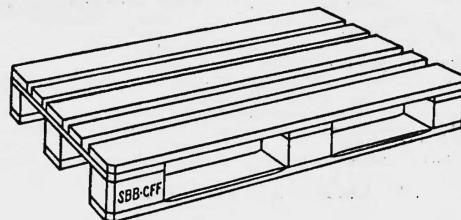
Inserate  
im Schweizerischen  
Handelsblatt  
haben stets Erfolg!

Zu verkaufen  
info Todesfalls an Hauptstrasse  
Aarau-Zürich  
**Landesprodukte-Geschäft**  
mit Kühlanlage  
in Verbindung mit Brenn-  
materialhandel und  
Transportunternehmen  
(4 Wagen GU-Konzession)  
Anfragen erbeten an Tel. (064) 8 16 77

## Caisses



## Palettes CFF



**L. DESPOND & Fils S.A. - Industrie du bois - BULLE - Tél. 029/28244 - 28245**

Soeben erschienen:

### Grundstückverkehr und Hypothekarrecht

Von F. Häfliiger, Präsident der Gewerbebank in Bern  
104 Seiten, Broschiert Fr. 5.—

Ein theoretisch und praktisch ausgebildeter, langjähriger Bankleiter legt hier ein Werk vor, das in leichter schweizerischer und gehirnverständlicher Sprache in knapper Form ein umfassendes Bild des schweizerischen Grundstückverkehrs- und Hypothekarrechts gibt. Die Darstellung wird eingeleitet durch einige Ausführungen über das Eigentum im allgemeinen und befaßt sich dann in ausführlicher Weise mit dem Grundgutentitel.

**Begriff, Erwerb und Verlust des Grundeigentums**  
die Organisation des Grundbuchs und die Auswirkungen der verschiedenen Eintragungen sind klar dargestellt. Ein weiteres ausführlich gehaltenes Kapitel ist dem

**Grundpfand in seinen verschiedenen Formen,**  
den Anleihen mit Grundpfandrecht und dem Pfandbrief gewidmet. — Es ist dem Autor gelungen, dem Leser den behandelten Stoff in einprägsamer Form nabezubringen; das Studium des Werkes ist denn auch sehr anregend. Es wird nicht nur den Kandidaten der schweizerischen Bankfachprüfungen, sondern einem viel weiteren Kreis von Studierenden und Kaufleuten als Lehr- und Nachschlagewerk vorzügliche Dienste leisten.

Bei Ihrem Buchhändler

Verlag des Schweizerischen Kaufmännischen Vereins, Zürich

### Zu vermieten im Geschäftszentrum von Basel

- a) Laden: 45 m<sup>2</sup>, 12 m Schaufenster, Archiv
- b) Schaukästen in der besten Passage von Basel
- c) grosse Reklame-Fläche 18 m<sup>2</sup>

Telephon 061/235876

### MADAS

Die Schweizer MADAS Rechenautomaten gelieben Weltluf und sind in ihrer Zuverlässigkeit und Unverwüstlichkeit unübertroffen. — Elektrische Modelle bereits ab Fr. 1350.—

**ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN A.-G.**  
Zürich 23 Bahnhofplatz 5 Tel. (051) 27 01 33

### Billige Notizblocks

weisses, tinteneses Papier  
•Standard, mit gelbem Umschlag  
zu 100 Bl., unlin. Papier 10 St. 100 St.  
Nr. 1014 10 x 14 cm ..... Fr. 4.80 42.—

### Sudelblocks

zu 100 Bl., weisses, unlin. Papier	10 St.	100 St.
A 6 105 x 148 mm	Fr. 3.50	28.50
A 5 148 x 210 mm	Fr. 6.50	54.—
A 4 210 x 297 mm	Fr. 11.—	95.—

karriert

A 6 105 x 148 mm, perforiert	Fr. 5.—	41.50
A 5 148 x 210 mm, perforiert	Fr. 8.70	75.—
A 4 210 x 297 mm, perforiert	Fr. 16.20	142.—

Unser Notizblocks enthalten 100 Blatt tinteneses, beidseitig beschreibbares, gutes Papier

### Vorteilhafte Preise

Muster zu Diensten



Papeterie, Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 23 97 57



Rüegg-Naegeli

Bahnhofstrasse 22 Zürich Tel. 051/23 37 07

### KARDEX-SICHTKARTEI

ca. 7000 Karten A5 fassend, einwandfreier Zustand, günstig abzugeben.  
Postfach 278, Zürich 32.

In Rorschach an bester Lage

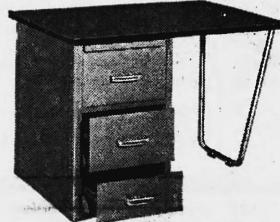
### Ladenlokal

mit 1 bis 2 Hinterlokalen, Totalfläche ca. 50 m<sup>2</sup>, zu vermieten.  
Offerren unter Chiffre B 41866 LZ an Publicitas Luzern.

Inserieren Sie im SHAB.



### STAHLMÖBEL



Büromöbel + Betriebseinrichtungen

**FR. GUT AG. HÄGENDORF/SO**  
Stahlmöbel- und Metallwaren-Fabrik  
Telephon 062/6 9149

Verkauf durch gute Bürolaufgeschäfte

### Katadyn AG. Wallisellen

#### Einladung zur außerordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Die Verwaltung lädt hiermit die Aktionäre ein zur Teilnahme an der außerordentlichen Generalversammlung, welche am 10. September 1959, um 10.30 Uhr, im Bureau des Bankhauses Schoop, Reiff & Co., Aktiengesellschaft, Pelikanstrasse 6, Zürich 1, stattfinden wird.

Die Traktanden sind:

1. Beschlussfassung über die Auflösung der Gesellschaft.
2. Dischargeerteilung an die Verwaltung.
3. Wahl der Liquidatoren und Festlegung ihrer Kompetenzen.
4. Umfrage und Verschiedenes.

Die Verwaltung wird die Wahl der Schweizerischen Truhandgesellschaft, Talstrasse 80, Zürich, als Liquidatorin beantragen. Es wird ferner darauf hingewiesen, dass der gesetzlich vorgeschriebene Schuldenruf bereits erfolgt ist. (Schweizerisches Handelsamtssblatt, Nr. 57, 58 und 59 vom 11./12./13. März 1959).

Die Legitimation der teilnehmenden Aktionäre hat durch Vorlegung ihrer Aktien oder durch Beibringung der Bescheinigung der Bank Schoop, Reiff & Co., Aktiengesellschaft, Zürich, Pelikanstrasse 6, über die bei ihr erfolgte Hinterlegung und Sperrung der Titel zu geschehen.

Zürich, den 24. August 1959.

Die Verwaltung.

Precisa record



ERNST JOST AG  
Aarau Käferstrasse 40  
Tel. 064-262 25

### Einwohnergemeinde der Stadt Bern

#### 3%-Anleihen von 1938 von Fr. 10000000

An der heute durchgeführten Ziehung sind folgende Obligationen ausgelöst worden:

151—200	2351—2400	3912	6516	8337	8990
538	2601—2650	5025	6550	8338	9101—9150
851—900	3101—3150	5046	6851—6900	8975	9351—9400
2201—2250	3251—3300				

Diese 510 Obligationen zu Fr. 1000 sind bei den auf den Titeln bezeichneten Zahlstellen rückzahlbar auf 1. Februar 1960. Die Verzinsung hört mit diesem Tage auf.

Früher ausgeloste, noch ausstehende Obligationen: Nrn. 2671 und 2672 zahlbar 1. Februar 1954.

Bern, den 25. August 1959.

Der Städt. Finanzdirektor:  
Grütter.